



سی اے کتابخانی کمک آموزش کارشناسی ارشد

# متون فقه

مجموعه محقق

مؤلف: مجموعہ یداں پور



یدالله پور، محجوبه

متون فقه، رشته حقوق / محجوبه یدالله پور

مهر سیحان، ۹۵

۳۵۸ ص: جدول، نمودار (آمادگی آزمون کارشناسی ارشد حقوق)

ISBN: 978-600-334-606-2

فهرستنامه بر اساس اطلاعات فیبا.

فارسی - چاپ سوم

۱- متون فقه

۲- آزمونها و تمرینها (عالی)

۴- دانشگاهها و مدارس عالی - ایران - آزمونها

۳- آزمون دوره‌های تحصیلات تکمیلی

محجوبه یدالله پور

ج - عنوان

LB ۲۳۵۳/الف ۲۳۷ ت ۲۳

ردیه‌بندی دیوبی: ۳۷۸/۱۶۶۴

شماره کتابشناسی ملی: ۱۱۲۶۷۷۶

نام کتاب: متون فقه

مولف: محجوبه یدالله پور

ناشر: مهر سیحان

نوبت و تاریخ چاپ: سوم و چهارم / ۹۰

تعداد جلد: ۳۰۰

قیمت: ۳۰,۰۰ ریال

ISBN: ۹۷۸-۶۰۰-۳۳۴-۱۰۶-۲

انتشارات مهر سیحان: خیابان ولی‌عصر، بالاتر از تقاطع مطهری، رویروی قنادی هتل بزرگ تهران.

جنوب بانک ملی، پلاک ۲۰۵۰ تلفن: ۰۴-۸۸۱۰۰۱۱۳

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر متعلق به موسسه آموزش عالی آزاد ماهان می‌باشد.

هر گونه اقتباس و کپیردادی از این اثر بدون اخذ مجوز پیگرد قانونی دارد.

## مقدمه ناشر

آیا آنانکه می‌دانند با آنانکه نمی‌دانند برابرند؟ (قرآن کریم)

پس از حمد و سپاس و ستایش به درگاه بی همتای احادیث و درود بر محمد مصطفی، عالی نمونه بشریت که در تاریک دور تاریخ، بنا به فرمان نافذ صمدیت از میان مردمی برخاست که خود بودند در پستترین حد توحش و ضلال و بربیریت و آنگاه با قوانین شامل خویش هم ایشان را راهبری نمود و رهانید از بدوبیت و استعانت جوییم از قرآن کریم، کتابی که هست جاودانه و بی‌نقص تا ابدیت. کتابی که در دست دارید آخرین ویرایش از مجموعه کتب خودآموز مؤسسه آموزش عالی آزاد ماهان است که برمبانی خلاصه درس و تأکید بر نکات مهم و کلیدی و تنوع پرسش‌های چهار گزینه‌ای جمع‌آوری شده است. در این ویرایش ضمن توجه کامل به آخرین تغییرات در سرفصل‌های تعیین شده جهت آزمون‌های ارشد تلاش گردیده است که مطالب از منابع مختلف معتبر و مورد تأکید طراحان ارشد با ذکر مثال‌های متعدد بصورت پرسش‌های چهار گزینه‌ای با کلید و در صورت لزوم تشریح کامل ارائه گردد تا دانشجویان گرامی را از مراجعته به سایر منابع مشابه بی نیاز نماید.

لازم به ذکر است شرکت در آزمون‌های آزمایشی ماهان که در جامعه آماری گسترده و در سطح کشور برگزار می‌گردد می‌تواند محک جدی برای عزیزان دانشجو باشد تا نقاط ضعف احتمالی خود را بیابند و با مرور مجدد مطالب این کتاب، آنها را برطرف سازند که تجربه سال‌های مختلف موکد این مسیر به عنوان مطمئن‌ترین راه برای موفقیت می‌باشد.

لازم به ذکر است از پورتال ماهان به آدرس [www.mahanportal.ir](http://www.mahanportal.ir) می‌توانید خدمات پشتیبانی را دریافت دارید. و نیز بر خود می‌باییم که همه ساله میزان تطبیق مطالب این کتاب با سوالات آزمون‌های ارشد- که از شاخصه‌های مهم ارزیابی کیفی این کتاب‌ها می‌باشد- ما را در محضر شما سربلند می‌نمایید. در خاتمه بر خود واجب می‌دانیم که از همه اساتید بزرگوار و دانشجویان ارجمند از سراسر کشور و حتی خارج از کشور و همه همکاران گرامی که با ارائه نقطه نظرات سازنده خود ما را در پریارتر کردن ویرایش جدید این کتاب باری نمودند سپاسگزاری نموده و به پاس تلاش‌های بی‌چشمداشت، این کتاب را به محضرشان تقدیم نماییم.

مؤسسه آموزش عالی آزاد ماهان

معاونت آموزش

## فهرست مطالب

عنوان	صفحه
فصل اول-کتاب المتاجر .....	۷
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل اول .....	۱۹
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل اول .....	۳۶
فصل دوم-کتاب الحدود .....	۴۱
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل دوم .....	۵۲
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل دوم .....	۶۸
فصل سوم-کتاب القصاص .....	۷۳
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل سوم .....	۸۰
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل سوم .....	۸۹
فصل چهارم-کتاب النکاح .....	۹۳
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل چهارم .....	۱۰۵
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل چهارم .....	۱۱۳
فصل پنجم-کتاب المیراث .....	۱۱۷
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل پنجم .....	۱۲۴
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل پنجم .....	۱۳۰
فصل ششم-کتاب الديات .....	۱۳۳
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل ششم .....	۱۴۰
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل ششم .....	۱۴۴
فصل هفتم-کتاب الوصيه .....	۱۴۷
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل هفتم .....	۱۵۳
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل هفتم .....	۱۵۹
فصل هشتم-کتاب القضا .....	۱۶۱
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل هشتم .....	۱۶۷
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل هشتم .....	۱۷۴
فصل نهم-کتاب الاجاره .....	۱۷۷
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل نهم .....	۱۸۱
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل نهم .....	۱۸۵
فصل دهم-کتاب الدین .....	۱۸۷
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل دهم .....	۱۹۱
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل دهم .....	۱۹۶

۱۹۷	فصل یازدهم-کتاب الرهن.....
۲۰۲	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل یازدهم.....
۲۰۵	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل یازدهم.....
۲۰۷	فصل دوازدهم-کتاب الطلاق.....
۲۱۳	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل دوازدهم.....
۲۱۵	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل دوازدهم.....
۲۱۷	فصل سیزدهم-کتاب الوکاله.....
۲۲۱	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل سیزدهم.....
۲۲۳	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل سیزدهم.....
۲۲۵	فصل چهاردهم-کتاب الشفعه .....
۲۲۹	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل چهاردهم.....
۲۳۲	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل چهاردهم.....
۲۳۳	فصل پانزدهم-کتاب الخلع و المباراه.....
۲۳۷	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل پانزدهم.....
۲۳۸	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل پانزدهم.....
۲۳۹	فصل شانزدهم-کتاب الشهاده.....
۲۴۴	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل شانزدهم.....
۲۵۱	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل شانزدهم.....
۲۵۵	فصل هفدهم-کتاب الحواله.....
۲۵۸	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل هفدهم.....
۲۵۹	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل هفدهم.....
۲۶۱	فصل هجدهم-کتاب الصلح .....
۲۶۵	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل هجدهم.....
۲۶۶	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل هجدهم.....
۲۶۷	فصل نوزدهم-کتاب الحجر .....
۲۷۱	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل نوزدهم.....
۲۷۲	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل نوزدهم.....
۲۷۳	فصل بیست-کتاب الضمان.....
۲۷۶	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست.....
۲۷۸	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست.....
۲۸۱	فصل بیست و یکم-کتاب الوقف.....
۲۸۵	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و یکم .....
۲۸۷	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و یکم .....
۲۸۹	فصل بیست و دوم -کتاب الشرکه .....
۲۹۳	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و دوم .....
۲۹۴	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و دوم .....
۲۹۵	فصل بیست و سوم -کتاب الودیعه .....
۲۹۹	سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و سوم .....
۳۰۰	پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و سوم .....

۳۰۱.....	<b>فصل بیست و چهارم - کتاب الکفالة</b>
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و چهارم.....	۳۰۴
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و چهارم.....	۳۰۴
۳۰۵.....	<b>فصل بیست و پنجم - کتاب المضاربه</b>
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و پنجم.....	۳۰۸
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و پنجم.....	۳۰۸
۳۰۹.....	<b>فصل بیست و ششم - کتاب العاریه</b>
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و ششم.....	۳۱۳
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و ششم.....	۳۱۳
۳۱۵.....	<b>فصل بیست و هفتم - کتاب الغصب</b>
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و هفتم.....	۳۱۸
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و هفتم.....	۳۱۸
۳۱۹.....	<b>فصل بیست و هشتم - کتاب العطیه</b>
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و هشتم.....	۳۲۲
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و هشتم.....	۳۲۲
۳۲۳.....	<b>فصل بیست و نهم - سایر العقود</b>
سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و نهم.....	۳۲۷
پاسخنامه سوالات چهار گزینه ای سراسری و آزاد فصل بیست و نهم.....	۳۲۹
۳۳۱.....	<b>سوالات و پاسخنامه چهار گزینه ای سراسری ۹۳-۸۹</b>

# كتاب المتاجر

## عذاؤين اصلی

- ❖ اقسام موضوعات تجارت
- ❖ عقد بيع - بيع فضولی
- ❖ شروط عوضین
- ❖ اقسام بيع
- ❖ ربا
- ❖ خيارات
- ❖ احكام بيع



## فصل اول

### كتاب المتأجر

#### گزیده‌ی نکات: كتاب المتأجر

ينقسمُ موضوعُ التِّجَارَةِ إِلَى مُحْرَمٍ وَ مَكْرُوهٍ وَ مُبَاحٍ.

موضوع تجارت [يعنى آنچه با آن کسب صورت می‌گیرد] بر سه قسم است: حرام، مکروه و مباح  
فالمحرم: الأعْيَانُ نَجْسَةٌ، كَالْخَمْرٍ وَ الْبَيْزِ وَ الْفُقَاعَةِ.

اعيان نجس: مانند شراب انگور، شراب خرما و آجو

والخنزير و الكلب إلا كلب الصيد و الماشية و الزرع و الحافظ.

خوك و سگ به استثنای سگ شکاری و سگ گله و زراعت و سگ باغ و بستان و خانه  
و بيع العنب و النمر ليعمل مسکراً و الخشب ليعمل صنماً و يُكره بيعه لمن يعمله.

فروختن انگور و خرما برای آن که از آن شراب درست کنند و فروختن چوب برای آن که از آن بت بسازند و اگر انگور را به کسی  
بفروشد که از آن شراب درست می‌سازد [اما به این قصد و نیت به آن نفروشدا] و یا چوب را به کسی بفروشد که از آن بت می‌سازد

[بی آن که بیعش به قصد آن باشد که خردیار از آن بت بسازد] فروختن آن مکروه می‌باشد.

و أما المکروه: فَكَالصَّرْفِ وَ بَيْعِ الْأَكْفَانِ.

اما کسب‌های مکروه: صرافی، فروش کفن.

والمباح: مَاخَلًا عَنْ وَجْهِ رُجَاحٍ.

کسب مباح کسب‌هایی است که جهت رجحان و مزیتی در آن نیست.

و الْبَيْعُ هُوَ الْإِيْجَابُ وَ الْقَبْوُلُ الدَّالَانِ عَلَى نَقْلِ الْمُلْكِ بِعُوضٍ مَعْلُومٍ فَلَا تَكُنُ الْمُعَاطَةُ.

عقد بيع عبارت است از ایجاد و قبولی که بر نقل ملک در برابر عوض معلوم دلالت می‌کند. بنابراین، [برای تحقق بيع] صرف  
معاطات [يعنى دادن و گرفتن مبيع و ثمن آن] کفایت نمی‌کند.

و يُشترطُ وَقْعُهُما بِالْفَظِ الْمَاضِي وَ يَكْفِي الْاِشَارَةُ مَعَ الْعَجَزِ وَ لَا يُشْتَرِطُ تَقْدِيمُ الْإِيْجَابِ عَلَى الْقَبْوُلِ وَ إِنْ كَانَ أَحْسَنَ.

در عقد بيع باید ایجاد و قبول به لفظ ماضی باشد و در صورت عجز از تکلم اشاره کفایت می‌کند و لازم نیست ایجاد پیش از قبول  
گفته شود، اگرچه بهتر است.

و يُشترطُ فِي الْمُتَعَاقدَيْنِ الْكَمَالُ وَ الْإِخْتِيَارُ إِلَّا أَنْ يَرْضَى الْمُكْرَهُ بَعْدَ الزَّوَالِ الْكَرَاهَةِ وَ الْقَصْدُ، فَلَوْ أَوْقَعَهُ الْغَافِلُ أَوْ النَّائِمُ أَوْ  
الْهَاجِلُ لِغَيْرِهِ.

طرفین بيع باید کامل (بالغ، عاقل، قادر) و مختار باشند [او بنابراین اگر یکی از طرفین اکراه بر بيع شده باشد آن معامله صحیح  
نیست] مگر آن که شخص اکراه شده پس از برطرف شدن کراحت، به آن معامله رضایت دهد. همچنین باید عقد را با قصد جاری  
سازند؛ ولذا اگر صیغه بيع را کسی که غافل است یا خواب است و یا شوخي می‌کند، جاری سازد، لغو و بی اثر خواهد بود.



## بيع فضولي

و يُشترطُ في اللزومِ، الملك لكلّ من البائع و المشتري لما ينقله من العرض أو اجازة المالك فيدونه يقع العقد موقوفاً على اجازة المالك و هي كافية عن صحة العقدِ، فَالنماءُ المُتخللُ لِلمشتري و نماءُ الثمنِ المعينِ للبائعِ و اذا كان المالك لم يجز العقد يرجع المشتري الاصليل على البائع الفضول، بالثمن إن كان باقياً عالماً كان او جاهلاً.

بيع در صورتی لازم است که طرفین معامله مالک (مبيع و ثمن) باشند یا از سوی مالک اجازه‌ی [خرید و فروش] آن را داشته باشند بنابراین اگر مالک نباشد نفوذ عقد متوقف بر اجازه‌ی مالک خواهد بود. اجازه کافی از صحت عقد آز زمان وقوع عقد است. انه آن که خود ناقل باشد از این رو نماء و افزوده‌هایی که در فاصله‌ی میان عقد بيع و اجازه در بيع حادث می‌شود (اعم از متصل و منفصل) متعلق به مشتری خواهد بود و اگر ثمن معین باشد نماء آن برای بایع است و اگر مالک عقد را اجازه نکند مشتری به بائع فضولی رجوع می‌کند و اگر ثمن باقی باشد حق مطالبه آن را دارد.  
و لو باع غيرالمملوك مع ملكه و لم يجز المالك صاحب في ملكه و تغيير المشتري مع جهله. (قاعده‌ی انحلال عقد واحد به عقود متعدد)

اگر کسی چیزی را که مالک آن است همراه چیزی که مالک آن نیست بفروشد و آن‌گاه مالک آن بيع را اجازه نکند، بيع، نسبت به ملک فروشنده صحیح است و نسبت به مشتری درصورتی که جاهل بوده باشد مخیر خواهد بود.  
و كذا لو باع ما يملك و ما لا يملك كالعبد مع الحر و الخنزير مع الشاة.

اگر کسی آنچه را قابل ملکیت است همراه آنچه قابل ملکیت نیست، بفروشد، مثلاً بنده و آزاد و نیز خوک و گوسفند (بيع در آن‌چه قابل ملکیت است، صحیح است).

## أولياء عقد

و كما يصح العقد من المالك يصح من القائم مقامه و هم ستة: الأب و الجد و الوصي و الوكيل و الحاكم و امينه، و بحكم الحاكم المقاص و يجوز للجميع تولي طرفى العقد ألا الوكيل و المقاص ولو استاذن الوكيل جاز.

همانگونه که مالک شء می‌تواند آن را بفروشد و بيع او صحیح است، کسی که جانشین و قائم مقام مالک است نیز می‌تواند آن را بفروشد و بیعش صحیح است و ایشان شش گروهند: پدر، جد، وصی، وکیل، حاکم شرعی، امین حاکم، و تقاض کننده به منزله حاکم است [مقصود از تقاض کننده کسی است که از مالک طلبکار است و مالک آن را انکار می‌کند و یا آن که طلب خود را نمی‌پردازد. چنین کسی می‌تواند خودش مستقلآ طلب خود را از مال او به قهر و غلبه بردارد]. همه اشخاص فوق می‌توانند به جای هر دو طرف عقد قرار گیرند، مگر وکیل و تقاض کننده، اما اگر وکیل کسب اجازه کند، می‌تواند نقش هر دو طرف عقد را ایفا نماید.

## شروط عوضيين معامله

الاولى: يُشترط كون المَبْيَعِ مِمَّا يَمْلِكُهُ، فَلَا يَصْحُ المُبَاحَاتِ قَبْلَ الْحِيَازَةِ.

مسئله نخست: مبیع باید از اموری باشد که شرعاً قابل ملکیت است. بيع مباحثات [مانند هیزم‌های بیابان] پیش از آن که حیازت و گردآوری شود صحیح نیست.

الثانیة: يُشترط أن يكون مقدوراً على تسلیمه، فلو باع الحمام الطائر لم يصح إلا أن تقضى العادة بعوده.

مسئله دوم: مبیع باید به گونه‌ای باشد که فروشنده بتواند آن را به مشتری تسلیم کند. لذا اگر کبوتر پرنده در هوا را بفروشد، بيع ش صحیح نیست، مگر آن که به حکم عادت باز گردد.

الثالثة: يُشترط أن يكون طلاقاً، فلَا يَصْحُ بَيْعُ الْوَقْفِ.

مسئله سوم: مبیع باید ملک طلق و رها باشد و از این رو فروختن وقف صحیح نیست.

الرابعه: يُشترطُ عِلْمُ الشَّمِنِ قَدْرًا وَ جِنْسًا وَ صَفًا، فَلَا يَصْحُ الْبَيْعُ بِحُكْمِ أَحَدِ الْمُتَعَاقدِينِ أَوْ أَجْنبِيًّا وَ لَا يَشْمِنْ مَجْهُولُ الْقَدْرِ وَ إِنْ شَوْهَدَ وَ لَا مَجْهُولُ الصَّفَةِ وَ لَا مَجْهُولُ الْجِنْسِ وَ إِنْ عُلِمَ الْقَدْرُ، فَإِنْ قَبْضَ الْمُشْتَرِي الْمَبِيعَ وَ الْحَالَةُ هَذِهِ كَانَ مَضْمُونًا عَلَيْهِ أَنْ تَلْفَ، وَ لَوْ بَاعَ قَفِيزًا مِنْ صَبْرَةِ صَحٍ وَ إِنْ لَمْ يَعْلَمْ كَمِيَّةَ الصَّبْرَةِ.

مسألة چهارم: در بیع باید اندازه، جنس و وصف ثمن معلوم و مشخص باشد و لذا نمی‌توان چیزی را فروخت و تعیین بهای آن را منوط به حکم یکی از طرفین بیع و یا یک شخص ثالث کرد، و نیز نمی‌توان چیزی را در برابر ثمنی که اندازه آن نامعلوم است فروخت اگر چه آن ثمن مشاهده شود و نیز اگر [مقدار و اندازه ثمن مشخص باشد اما] وصف یا جنس آن مشخص نباشد بیع صحیح نخواهد بود و اگر در این موارد [معامله صورت گیرد و] مشتری مبیع را اخذ کند، در صورت تلف شدن مبیع، مشتری ضامن خواهد بود؛ و درصورتی که یک قفیز از کپه را بفروشد بیع صحیح است اگرچه مقدار کل آن کپه معلوم نباشد و درصورتی که آن کپه کمتر از مقدار فروخته شده باشد، مشتری مخیر است که آن مقدار را در برابر بخشی از ثمن که به آن تعلق می‌گیرد اخذ کند یا فسخ کند.

## نکات

إِذَا كَانَ الْعِوضَانِ مِنَ الْمِكِيلِ أَوِ الْمَوْزُونِ أَوِ الْمَعْدُودِ فَلَا يَبْلُغُ مِنْ أَعْتَابِهِمَا بِالْمُعْتَادِ، وَ لَوْ بَاعَ الْمَعْدُودَ وَ زَوْنَاهُ صَحًّا، وَ لَوْ بَاعَ الْمَوْزُونَ كَيْلًا أَوْ بِالْعَكْسِ.

اگر مبیع و ثمن از اموری یاشد که با پیمانه یا وزن یا شمارش مقدار آن مشخص می‌شود، باید با آنچه در تعیین آن متعارف است، مقدار آن‌ها را مشخص کرد و اگر شیء شمردنی را، وزن کند و بکشد، صحیح است و اگر شیء کشیدنی را پیمانه کند یا شیء پیمانه‌ای را بکشد، احتمال صحت در هر دو مورد وجود دارد، و احتمال دارد فقط مورد دوم صحیح باشد [یعنی آنجا که شیء پیمانه‌ای وزن می‌شود].

يَجُوزُ ابْتِياعُ جُزْءِ مَعْلُومِ النِّسْبَةِ مُشَاعًّا تَسَاوِتُ أَجْزَاؤهُ أَوْ اِخْتَلَفَ إِذَا كَانَ الْأَصْلَ مَعْلُومًا.

می‌توان جزئی را که نسبت آن معلوم و مشخص است، به نحو مشاع، خریداری کرد، [مانند یک دوم یا یک سوم، خواه اجزای آن مساوی باشد [مانند گندم و برنج]]، یا آن که اجزای آن مساوی نباشد؛ البته این در صورتی است که کل آن معلوم و مشخص باشد. تکفی المشاهدة عن الوصفِ، وَ لَوْ غَابَ وقتَ الْأَبْتِياعِ.

مشاهده از توصیف کفايت می‌کند، اگرچه [مشتری قبلًا آن را دیده باشد] و هنگام خرید آن مبیع حاضر نباشد. يُعْتَبِرُ مَا يُرَادُ طَعْمَهُ وَ رِيحَهُ وَ لَوْ اشْتَرَاهُ بَنَاءً عَلَى الْأَصْلِ جَازَ فَانْ خَرَجَ مَعِيًّا تَخَيِّرَ الْمُشْتَرِي بَيْنَ الرَّدَّ وَ الْأَرْشِ، وَ يَعْتَيِنُ الْأَرْشُ لَوْ تَصْرِفَ فِيهِ، وَ إِنْ كَانَ أَعْمَى وَ أَبْلَغُ فِي الْجَوَازِ مَا يَفْسُدُ بِاِخْتِبَارِهِ كَالْبَطِيخِ وَ الْجُوزِ وَ الْبَيْضِ فَانْ ظَهَرَ فَاسِدًا رَجَعَ بِأَرْشِهِ، وَ لَوْ لَمْ يَكُنْ لِمَكْسُورِهِ قِيمَةً رَجَعَ بِالثَّمَنِ.

کالایی که مزه یا بوی آن، مهم و مورد نظر است [مانند شیره و عطر] باید هنگام بیع مزه و یا بوی آن بررسی شود. و اگر مشتری آن را بنا بر اصل [اکه همان صحت است] بخرد، جایز است. و درصورتی که معیوب از کار در آید، مشتری میان پس دادن و یا گرفتن ارش مخیر می‌باشد. و اگر در مبیع تصرف کرده باشد، [نمی‌تواند آن را پس دهد] و ارش معین می‌شود، اگرچه مشتری نابینا باشد [این در صورتی است که بررسی و آزمایش بو و یا مزه مبیع، باعث فساد و تباہی آن نمی‌شود] و اما اگر مبیع از اموری باشد که بررسی و آزمایش آن باعث فساد آن می‌شود، مانند خربزه و گردو و تخم مرغ، جواز بیع آن [بنا بر اصالت صحت] روش‌ن تر و سزاوارتر است؛ و درصورتی که پس از خرید، فساد، آن معلوم می‌شود، مشتری ارش آن را باعث اخذ می‌کند، و درصورتی که شکسته آن هیچ قیمتی نداشته باشد، مشتری همه بهایی را که پرداخته، از باعث پس می‌گیرد.

يَجُوزُ بَيْعُ الْمِسْكِ فِي فَارَةٍ وَ إِنْ لَمْ يُفْتَنِ.

فروختن مشک در پوست آن جایز است، اگرچه گشوده نشده باشد.

لَا يجوز بيع سمك الاجام مع ضميمه القصب أو غيره.

فروختن ماهی در نیزارها همراه پانی یا غیر آن جایز نیست.

يَجُوزُ بَيْعُ دُودِ الْقَزْ وَ نَفْسُ الْقَزْ وَ إِنْ كَانَ الدُّودُ فِيهِ لَائِنَهُ كَالنَّوْيِ فِي التَّمَرِ.

فروختن کرم ابریشم و خود ابریشم جایز است، اگرچه کرم در درون آن پاشد، زیرا کرم داخل ابریشم مانند هسته داخل خرماست.

و من آداب البيع ترك الدخول في سوم أخوه المؤمن بان يطلب ابتعاد الذى يريد ان يشتريه و يبذل زيادة عنه ليقدمه البائع.

از جمله آداب بیع آن است که مؤمن در خرید و فروش برادر مؤمنش پس از آن که طرفین به معامله رضایت داده‌اند یا در شرف رضایت دادن هستند، داخل نشود بدین شکل که نخواهد آنچه را که برادرش می‌خواهد بخرد، خریداری کند و مبلغ زیادتری پیشنهاد کند تا در مقابلی باقی مقدم شود.

تَرْكُ تَوْكِلٍ حاضرٍ لِبَادٍ

کسی که شهر نشین است و کل کسی که بادیه نشین است نشود.

وَيَجُوزُ ابْتِياعُ جُزءٍ مُشَاءً مِنَ الْحَيْوَانِ لَا مُعِينٍ.

خریدن جزء مشاع از حیوان [مانند یک دوم و یک سوم] جایز است، اما خریدن جزء معینی از آن [مانند پوست یا سر حیوان] صحیح نیست.

لو حَدَثَ فِي الْحَيْوَانِ عَيْبٌ قَبْلَ الْقِبْضِ فَلَمْ يُشْرِكِ الرَّدُّ وَالْأَرْشُ وَكَذَا فِي زَمْنِ الْخِيَارِ وَكَذَا غَيْرُ الْحَيْوَانِ.

اگر پیش از آن که مشتری حیوان را تحویل بگیرد و یا در زمان خیار، عیبی در آن حادث شود، مشتری می‌تواند آن را پس دهد و یا ارش بگیرد و این حکم در مورد غیر حیوان نیز صادق است.

لـو حـدثـ فـي عـيـبـ مـن غـيـر جـهـاـ المشـتـرـى فـي زـمـن الـخـيـارـ فـلـه الرـدـ بـأـصـلـ الـخـيـارـ وـ الـأـقـرـبـ جـواـزـ الرـدـ بـالـعـيـبـ أـيـضاـ وـ تـنـظـمـ الـفـائـدـةـ لـم اـسـقطـ الـخـيـارـ الـأـصـلـ وـ الـمـشـتـرـ طـ.

اگر در زمان خیار، از غیر ناحیه مشتری عیبی [در حیوان] حادث شود، مشتری می‌تواند با اصل خیار، آن را رد کند [ازیرا عیب پدید آمده در اینجا مانع از اعمال خیار نیست. چرا که این عیب در ضمان بایع است]، و اقرب آن است که مشتری می‌تواند به واسطه حدوث عیب نیز آن را رد کند، [ازیرا این عیب، مضمون بر بایع است] و فایده در آنجا روشن می‌شود که مشتری خیار اصلی و خیار شرط را ساقط کرده باشد [ازیرا در این صورت اگر بگوییم عیب حادث شده به تنها یکی مجوز رد است، مشتری می‌تواند آن را رد کند، اما اگر بگوییم مجموع [آن نیست، مشتری] نمی‌تواند آن را رد کند.]

وَلَمْ يَجُزْ لِعَيْنَ الْمُتَّهِّدَةِ قِبَلَ ظُفُرِّ هَا عَامًا وَ لَا أَزَيْدَ عَلَى الْأَصْحَاحِ وَ يَحْذِرُ بَعْدُ تُدْهِهُ صَلَاحَهَا.

فروختن میوه پیش از ظهر و آشکار شدن آن [و لو به این صورت که شکوفه هایش در آید] به طور یک ساله و یا بیش از آن، بنا بر قوا، صحیح تر، حابن نیست و فروختن آن سب از ده صلاح [اعنی، بدد آمدن صلاحیت میوه] حابن است.

و لا تدخل الشمرة في بيع الأصول إلا في النخل بشرط عدم التأثير.

اگر دختران یا بزرگوار شامان مسنه‌های آن نمی‌شود، مگر در محدوده ختماً در صورت که تلقیح نشده باشد.

و يَحْوِزُ استثناءً ثَمَرَةً شَجَرَةً مُعْنَهٍ أَوْ شَجَرَاتٍ وَ جَزْءَ مَشَاعِ وَ أَرْطَالِ مَعْلُومَةً.

استثنای کدن میمه بک دخت معنی با حند دخت معنی با حء مشاع [مانند بک دهن] و با حند طا معنی از میمه های باغ حان است.

و يجُوز بيع الزرع قائماً و حصيناً و فصيلاً، فلو لم يفصله المشتري للبائع فصله لأن حينئذ ظالم و لاحق لعرق الظالم

فروش کشت به صورت درو نشده، و به صورت درو شده جایز است، و نیز مالک می‌تواند آن را به شرط آن که مشتری آن را هنگامی که

يَجُوزُ أَنْ يَتَقْبِلَ احَدُ الشَّرِيكَيْنِ بِعَصَةٍ صَاحِبِهِ مِنَ الْثَّمَرَةِ وَ لَا يَكُونُ بَيْعًا وَ يَلْزَمُ بِشَرْطِ السَّلَامَةِ.  
هُرَيْكَ از دو شریک می‌تواند سهم شریک خود از میوه را [در برابر مقدار معلوم و مشخص] قبول کند، و این معامله، بیع نیست.

### فِي الصرف

وَ هُوَ بَيْعُ الْأَثْمَانِ بِمِثْلِهِ.

صَرْفٌ عَبَارتُ اسْتَ از فِرْوَخْتَنِ ثَمَنِهَا [يُعْنِي طَلاً وَ نَقْرَهَا] بِهِ مِثْلَ آنِ.

وَ يُشْرِطُ فِيهِ التَّقَابِضُ فِي الْمَجْلِسِ أَوْ اصْطِحَابِهِمَا إِلَى الْقَبْضِ أَوْ رَضَاهُ بِمَا فِي ذِمَّتِهِ قَبْضًا بِوَكَالَتِهِ فِي الْقَبْضِ فِيمَا اشْتَرَى  
بِمَا فِي ذِمَّتِهِ نَقْدًا آخَرَ.

بِيع صَرْفٌ، مَشْرُوطٌ بِهِ أَنْ اسْتَ كَهْ ثَمَنٌ وَ مَبِيعٌ درْ مَجْلِسٍ مَعَالِمَهُ بِهِ قَبْضٌ طَرَفِينَ درْ آيَدِ، يَا آنَكَهْ خَرِيدَارٌ وَ فِرْوَشَنَدَهُ تَا هَنْگَامٍ  
قَبْضٌ هَمَرَاه با هم باشند [أَغْرِچَه از مَجْلِسٍ عَقْدٌ بِيرُونَ رَفْتَه باشند]، يَا هَنْگَامِي کَهْ مَشْتَرِي از كَسِي طَلْبَكَار است آنچَه را در ذَمَّهِ  
بَايَعَ اسْتَ در بِرَابِرِ نَقْدِ دِيَگَرِي بِخَرْدِ وَ او رَاوِكِيلَ كَنْدَ کَهْ آن را در ذَمَّهِ خَودَ قَبْضَ كَنْدَ.

وَ لَوْ قَبْضَ الْبَعْضَ صَحَّ فِيهِ وَ تَخِيرًا إِذَا لَمْ يَكُنْ مِنْ أَحَدُهُمَا تَفَرِّيْطُ.

اَنْ قَسْمَتِي از ثَمَنِ مَبِيعٍ تَحْوِيلِ خَرِيدَارٍ وَ مَشْتَرِي شَوْدَ، بِيع در هَمَانِ مَقْدَارِ صَحِيحٍ اَسْتَ، وَ دَرْصُورَتِي کَهْ از سُويِّ هِيجَكَادَمِ كَوْتَاهِي  
نَشَدَه باشَدَ، هَر دَوْ [دَرْ فَسْخِ بَيْعٍ وَ اِجازَه آنِ] مَخِير خَواهَنَدَ بَوْدَ.

وَ لَابَدَّ مِنْ قَبْضِ الْوَكِيلِ فِي الْمَجْلِسِ الْعَقْدِ قَبْلَ تَفَرِّقِ الْمُتَعَاوِدِينِ، وَ لَوْ كَانَ وَكِيلًا فِي الصَّرْفِ فَالْمُعْتَبِرُ مَفَارِقَتُهُ.

كَسِي کَهْ وَكِيل در قَبْضِ اَسْتَ، بَايَدَ آن را در مَجْلِسِ عَقْدٍ وَ پَيَشَ از مَتَفَرِّقِ شَدَنِ طَرَفِينَ عَقْدٍ، تَحْوِيل بِيَرِدَ؛ وَ اَغْرِچَه وَكِيل در بِيع  
صَرْفِ باشَدَ، جَدا شَدَنِ خَودَ او مَعْتَبِرِي باشَدَ، [نَه مَالِكَ].

وَ لَا يَجُوزُ التَّقَاضِلُ فِي الْجِنْسِ الْوَاحِدِ وَ إِنْ كَانَ أَحَدُهُمَا مَكْسُورًا أَوْ رَدِيَّاً.

اَنْ ثَمَنٌ وَ مَبِيعٌ هَر دَوْ اِزْ يَكْ جِنْسٌ اَسْتَ [أَمْثَالًا هَر دَوْ طَلاً وَ يَا هَر دَوْ نَقْرَهَا اَسْتَ] نَبَایِدِ مَقْدَارِ يَكِي بِيش از دِيَگَرِي باشَدَ، اَغْرِچَه يَكِي از  
آنِهَا شَكْسَتِهِ وَ يَا نَامِرَغَوب باشَدَ.

### فِي السَّلْفِ

وَ يُشْرِطُ فِيهِ ذِكْرُ الْجِنْسِ وَ الْوَاصِفِ الرَّافِعِ لِلْجَهَالَةِ الَّذِي يَخْتَلِفُ لِأَجْلِهِ الْثَّمَنِ اِخْتِلَافًا ظَاهِرًا وَ لَا يَلْبِغُ فِيهِ الْغَايَةَ وَ لَابَدَّ  
مِنْ كَوْنِ السَّلْمِ فِيهِ عَامِ الْوُجُودِ عِنْدِ رَأْسِ الْاجْلِ وَ لَوْ شَرْطٌ تَأْجِيلِ بَعْضِ الْثَّمَنِ بَطْلٌ فِي الْجَمِيعِ.

در بِيع سَلْفٍ شَرْطٌ اَسْتَ کَهْ جِنْسٌ وَ وَصْفٌ کَهْ جَهَلٌ رَا بِرْطَفَ مَيْ كَنْدَ وَ بِيَانِ كَنْنَدَهِ وَ بِيَزْگَهِيَّاتِي اَسْتَ کَهْ مَا يَهِي اَخْتِلَافِ بَارِزِ بَهَائِي  
كَالَا مَيْ گَرَددَ، بِيَانِ شَوْدَ وَ الْبَتَهِ نَبَایِدِ در اِينِ كَارِ اَفْرَاطِ شَوْدَ. (بِيع سَلْفٍ در آنِ ثَمَنِ نَقْدٍ وَ مَبِيعٍ در ذَمَّهِ وَ مَؤْجَلٍ اَسْتَ) وَ بَايِسْتِي  
هَنْگَامِ فَرا رسِيدَنِ زَمَانِ تَحْوِيلِ آنِ، مَوْجُودٌ باشَدَ (وَ بَايَدَ ثَمَنٌ پَيَشَ از مَتَفَرِّقِ شَدَنِ قَبْضِ گَرَددَ) وَ اَغْرِچَه شَرْطٌ شَوْدَ کَهْ بَخْشَي از ثَمَنِ  
مَدْتَدار باشَدَ بِيع باطِلٌ اَسْتَ (زَيْرَا بِيع دَيَنِ بهِ دَيَنِ خَواهَدَ شَدَ).

وَ يَجُوزُ بِيعَهُ بَعْدَ حَلُولِهِ وَ قَبْلَ قَبْضِهِ عَلَى الْغَرِيمِ وَ غَيْرِهِ.

وَ نِيزِ جَايِزِ اَسْتَ مَشْتَرِي پَس از فَرا رسِيدَنِ مَدْتَ وَ پَيَشَ از قَبْضِ مَبِيعٍ آن رَا بَايَعَ يَا غَيْرَ او بِفِرْوَشَدَ، اَغْرِچَه كَرَاهَتَ دَارَدَ.

وَ اِذَا دَفَعَ الْمُسْلِمَ إِلَيْهِ فَوْقَ الصَّفَةِ وَ جَبَ القَبْولُ وَ دُونَهَا لَا يَجِبُ قَبْولُهُ وَ لَوْ رَضِيَ الْمُسْلِمُ بِهِ لَزَمَ.

دَرْصُورَتِي کَهْ بَايَعَ كَالَايِ بَهْتَرِي رَا تَحْوِيلِ دَهَدَ وَاجِبٌ اَسْتَ مَشْتَرِي قَبْولِ نَمَاءِ؛ اماَنَّاگَرِ مَبِيعِ دَارَايِ صَفَتِي پَايِنَتِر باشَدَ، قَبْولِ آنِ  
وَاجِبٌ نَيْسَتَ وَ چَنَانِچَهِ مَشْتَرِي رَاضِي شَوْدَ بِيع لَازِمَ مَيْ گَرَددَ.



### في أقسام البيع

بالنسبة إلى الإخبار بالثمن و عدمه و هو أربعة.

بيع به اعتبار اخبار به ثمن و عدم اخبار به آن بر چهار قسم است.  
أحداها: المُساومة.

بيع مسامحة. [و آن بيعى است كه فروشنده در آن رأس المال و مبلغى را كه خود برای خريد آن پرداخت کرده است، بيان نمی‌کند، خواه مشترى آن را بداند و خواه نداند.]

و ثانیها: المُراقبة و يُشترط فيها العلم بقدر الثمن و الربح.

بيع مرابحة. در بيع مرابحة آگاهی از مقدار ثمن و سود شرط است، [مثل آن كه فروشنده بگويد من اين كتاب را صد تومان خريدهام و ده درصد سود می‌گيرم].

و ثالثها: المُواضِعَةُ و هي كالمرابحة في الأحكام إلا أنها بنقية معلومة.

سوم: بيع مواضعه. احكام بيع مواضعه مانند بيع مرابحة است، با اين تفاوت كه در بيع مواضعه، فروشنده کالا را به کمتر از قيمت تمام شده آن می‌فروشد.

و رابعها: التَّولِيَةُ و هي الاعفاء بِرَأْسِ الْمَالِ و التَّشْرِيكُ جائز.

چهارم: بيع تولييه، و آن بيعى است كه کالا به همان قيمت تمام شده آن به فروش می‌رسد، و معامله به نحو شريك شدن مشترى با بایع جائز است.

### في الربا

و مَوَرَّدُ الْمُتَجَانِسَانِ إِذَا قُدِرَا بِالْكِيلِ أَوِ الْوَزْنِ وَ زَادَ أَحَدُهُمَا، وَالدَّرَهُمُ مِنْهُ أَعْظَمُ مِنْ سِبْعِينَ زَيْنَةً .

ربا در جايی است که دو کالاي هم‌جنس که با پيمانه يا وزن اندازه‌گيري می‌شوند، با هم مبادله شوند و مقدار يکي بيش از ديگري باشد و درهمي از مال ربا از هفتاد گناه عظيم‌تر است.

و لا ربا في المَعْدُودِ و لا بَيْنَ الْوَالِدِ وَ ولَدِهِ وَ لَا بَيْنَ الرَّوْجِ وَ زَوْجَتِهِ وَ لَابَيْنَ الْمُسْلِمِ وَ الْحَرَبِيِّ إِذَا أَخْذَ الْمُسْلِمُ  
الفضلَ و يُثْبِتُ بَيْنَهُ وَ بَيْنَ الدُّمَيِّ وَ لَا فِي الْقِسْمِ

در اموال شمردنی ربا نیست [بنابراین، می‌توان ده گرد و را با يازده گرد و مبادله کرد] و نيز بين پدر و فرزند و میان زن و شوهر و میان مسلمان و کافر حربي، در صورتی که زيادي را مسلمان بگيرد، ربا نیست. اما ربا میان مسلمان و کافر ذمي ثابت است. همچنین در تقسيم کردن [اموال مورد اشتراك] ربا نیست، [و بنابراین اگر سهم يک شريك در تقسيم بيش از سهم ديگري شود، مانع ندارد].

و لا يُبَاغِ اللَّحْمُ بِالْحِيَوانِ مَعَ التَّمَاثُلِ وَ يَجُوزُ مَعَ الْإِخْلَافِ.

مبادله گوشت حيوان با خود حيوان در صورت تماثل [مانند مبادله گوشت گوسفند با خود گوسفند] جائز نیست، و در صورت اختلاف [مانند مبادله گوشت گوسفند با گاو] مبادله آن دو با هم جائز است.

### في الخيار

و هو أربعة عشر: خيار بر ١٤ قسم است:

أ: خيار المجلس: و هو مُخْصَصٌ بِالبَيْعِ وَ لَا يَزُولُ بِالحَائِلِ وَ لَا بِمُفَارِقَةِ الْمَجْلِسِ مُصْطَحِبِينِ.

نخست: خيار مجلس. خيار مجلس اختصاص به بيع دارد [و بنابراین، طرفين بيع تا وقتی در مجلس عقد حضور دارند و از آنجا خارج و متفرق نشده‌اند، می‌توانند عقد بيع را فسخ کنند] و اين خيار به واسطه وجود حايل [ميان بائع و مشترى، هر چند ضخيم باشد] از بين نمی‌رود، و نيز اگر بایع و مشترى مجلس عقد را ترك گويند، اما از هم جدا نشوند، خيار مجلس همچنان باقی خواهد بود.

و يَسْقُطُ باشتراطِ سُقوطِهِ فِي الْعَدْدِ و بِإِسْقاطِهِ بَعْدِهِ و بِمِفَارِقِهِ أَحَدُهُمَا صَاحِبُهُ، و لَوْ تَزَمَّ بِهِ أَحَدُهُمَا سَقْطَ خِيَارِهِ خَاصَّةً.  
خِيَارِ مَجْلِسٍ بِاَشْرَطِ سُقوطِ آنِ درِ ضَمِنِ عَدْدِ بَيعٍ، و بِإِسْقاطِ آنِ پَسْ اِزْ عَدْدِ و بِإِسْقاطِ آنِ پَسْ اِزْ عَدْدِ شَدَنْ يَكِي اِزْ طَرْفِينِ عَدْدِ اِزْ دِيَگَرِي، سَاقِطٌ مَى شَوْدَ. و اِگَرْ يَكِي اِزْ طَرْفِينِ بَيعٍ، بِهِ آنِ مَعَالِمَهِ مُلْتَزَمٌ شَوْدَ [وْ حَقِّ فَسْخِ بَرَايِ دِيَگَرِي هَمْ چَنَانِ باَقِي خَواهدِ مَانَدَ]. تَهَمَا خِيَارِ آنِ شَخْصِ سَاقِطٍ مَى شَوْدَ.

و لَوْ فَسْخَ أَحَدُهُمَا و أَجَازَ الْآخَرُ قُدْمَ الْفَاسِخِ و كَذَا فِي كُلِّ خِيَارِ مُشْتَرِكٍ.

اِگَرْ يَكِي اِزْ طَرْفِينِ بَيعٍ، مَعَالِمَهِ رَا فَسْخَ كَنْدَ و طَرَفِ دِيَگَرِ آنِ رَا اِجازَهِ كَنْدَ، فَسْخَ كَنْنَدَهِ مَقْدَمٌ مَى شَوْدَ. و اِينِ حَكْمٍ درِ هَمَهِ خِيَارِهِ مُشْتَرِكٌ [أَمِيَانِ بَاعِي و مُشْتَرِي] صَادِقٌ اَسْتَ.

و لَوْ خَيْرَهُ فَسَكَتَ فَخَيَارُهُمَا بَاقِ.

اِگَرْ يَكِي اِزْ طَرْفِينِ رَا مُخِيرَ كَنْدَ [وْ اِزْ اوْ بَخَواهِدَ كَهِ يَا مَعَالِمَهِ رَا فَسْخَ كَنْدَ و يَا آنِ كَهِ آنِ رَا اِجازَهِ كَنْدَ] و آنَگَاهِ اوْ سَكُوتَ كَنْدَ، خِيَارِ هَرِ دَوْ بَاقِي خَواهِدَ بَودَ، [وْ صَرْفِ تَخْيِيرِ و سَكُوتِ مُوجِبِ اِسْقاطِ خِيَارِ هِيجِ كَدامِ نَمِي شَوْدَ].  
بِ: خِيَارُ الْحَيَوانِ: و هو ثَابِتُ الْمُشْتَرِي خَاصَّةً ثَلَاثَةَ أَيَامٍ مَبِدِهِهَا مِنْ حِينِ الْعَدْدِ، و يَسْقُطُ باشتراطِ سُقوطِهِ اوْ إِسْقاطِهِ بَعْدَ اوْ تَصْرِفِهِ.

خِيَارُ حَيَوانٍ: اِينِ خِيَارِ تَنَاهَا بَرَايِ كَسِي كَهِ حَيَوانَ رَا مَى خَرْدَ بِهِ مَدْتَ سَهِ رَوزَ پَسْ اِزْ خَرْيدِ حَيَوانِ ثَابِتَ مَى بَاشَدَ. و آغاَزِ اِينِ سَهِ رَوزِ اِزْ زَمَانِ عَدْدِ اَسْتَ. خِيَارُ حَيَوانِ بِاَشْرَطِ سُقوطِ آنِ [اِدرِ ضَمِنِ عَدْدِ بَيعٍ] يَا سَاقِطَ كَرْدَنِ آنِ پَسْ اِزْ عَدْدِ و يَا تَصْرِفِ مُشْتَرِي درِ حَيَوانِ سَاقِطٌ مَى شَوْدَ.

جِ: خِيَارُ الشَّرْطِ: و هو بِحَسْبِ الشَّرْطِ إِذَا كَانَ الْآجُلُ مَضْبُوطًاً.

خِيَارِ شَرْطٍ: نَحْوِ اِينِ خِيَارِ بَسْتَهِ بِهِ چَگُونَگَيِ شَرْطِي اَسْتَ كَهِ درِ عَدْدِ شَدَهِ اَسْتَ، دَرْصُورِتِي كَهِ زَمانِي كَهِ بَرَايِ آنِ تَعْيِينِ شَدَهِ، مَضْبُوطٌ و مَشْخُصٌ بَاشَدَ.

و يَجُوزُ اِشْتَرَاطُهِ لِأَحَدُهُمَا و لِكُلِّ مِنْهُمَا و لِأَجْنَبِي عَنْهُمَا اوْ عنْ أَحَدِهِمَا و إِشْتَرَاطُ الْمُؤَامِرِ.

خِيَارِ شَرْطٍ رَا مَى تَوَانَ بَرَايِ يَكِي اِزْ طَرْفِينِ، و بَرَايِ هَرِ دَوِي آنَهَا و يَا بَرَايِ شَخْصِ سَومِي اِزْ طَرَفِ هَرِ دَوِ و يَا يَكِي اِزْ آنَهَا قَرَارَدَادِ (تَحْكِيمِ) لَذَا مَتَعَاقِدِينِ درِ كَنَارِ اوْ و بِاَحْقَ خِيَارِ اوْ دِيَگَرِ صَاحِبِ خِيَارِ نِيَسْتَنَدَنَدَ. هَمْ چَنَينِ شَرْطِ مَشَاوِرهِ [اِدرِ عَدْدِ بَيعٍ] جَائِزٌ اَسْتَ.

دِ: خِيَارُ التَّاخِيرِ عَنْ ثَلَاثَةِ أَيَامٍ: فِيمَنِ بَاعَ و لَا قَبْضَ و لَا شَرْطَ التَّاخِيرِ و قَبْضُ الْبَعْضِ كَلا قَبْضَ و تَلْفُهُ مِنَ الْبَائِعِ مُظْلِقاً.

خِيَارِ تَاخِيرٍ اِزْ سَهِ رَوزِ؛ اِينِ خِيَارِ درِ مُورَدِ كَسِي اَسْتَ كَهِ كَالَّا يَرِي رَا فَرُوكَتَهِ وَلِي نَهِيَ ثَمَنَ رَا گَرْفَتَهِ وَنَهِيَ كَالَا رَا تَحْوِيلَ مُشْتَرِي دَادَهِ وَنَهِيَ شَرْطَ تَاخِيرٍ [ادَنَ مَبِيعَ وَ گَرْفَتَنَ ثَمَنَ] كَرْدَهِ اَسْتَ. وَ گَرْفَتَنَ قَسْمَتَي اِزْ ثَمَنَ [اعْتَبارِي نَدارَدَ وَ] مَانَدَ آنِ اَسْتَ كَهِ هِيجِ مَقْدَارِي اِزْ آنِ رَا نَكْرَفَتَهِ اَسْتَ. وَ دَرِ چَنَينِ صَورَتِي، تَلْفَ شَدَنَ مَبِيعَ مَطْلَقاً اِزْ [مَالَ] بَاعِي نَخَواهِدَ بَودَ.

هِ: خِيَارُ ما يَفْسُدُ لِيَوْمِهِ: و هو ثَابِتُ بَعْدَ دُخُولِ اللَّيْلِ.

خِيَارُ آنَچَهِ درِ هَمَانِ رَوزِ فَاسِدِ مَى شَوْدَ، [ماَنَدَ مِيَوَهَ و سَبِيزِجَاتِ درِ مَوَاقِعِي كَهِ هَوَا گَرَمَ اَسْتَ و باَ گَذَشَتِ زَمانِ اَنْدَكِي فَاسِدِ مَى شَوْدَ]. اِينِ خِيَارِ پَسْ اِزْ فَرَارِسِيدَنِ شَبِ ثَابِتَ مَى شَوْدَ.

وِ: خِيَارُ الرَّؤْيَا: و هو ثَابِتُ لَمَ يَرَا إِذَا زَادَ فِي طَرَفِ الْبَائِعِ اوْ نَقْصَ فِي طَرَفِ المُشْتَرِي.

خِيَارِ رَؤْيَا: اِينِ خِيَارِ بَرَايِ كَسِي اَسْتَ كَهِ كَالَا رَا [اِبا وَصْفِ خَرِيدَهِ و يَا فَرُوكَتَهِ وَ آنِ رَا] نَدِيدَهِ اَسْتَ. حالِ اِگَرْ كَالَّا مُورَدَ نَظَرِ بِالْأَتَرِ اِزْ آنَچَهِ وَصْفَ شَدَهِ باَشَدَ، خِيَارِ بَرَايِ بَاعِي اَسْتَ، وَ اِگَرْ بَاعِيَنِ تَرِ اِزْ آنِ اوَصَافَ باَشَدَ، خِيَارِ بَرَايِ مُشْتَرِي ثَابِتَ خَواهِدَ بَودَ.

زِ: خِيَارُ الْغَيْنِ: و هو ثَابِتُ مَعَ الجَهَالَةِ إِذَا كَانَ بِمَا لَا يُتَغَابِنُ بِهِ غَالِبًاً.

خِيَارُ غَيْنِ: اِينِ خِيَارِ [اِبرَاي بَاعِي يَا مُشْتَرِي] باَ جَهَلِ [بِهِ قَيْمَتِ كَالَا] ثَابِتَ مَى شَوْدَ دَرْصُورِتِي كَهِ [اِخْتَلَافِ مِيَانِ ثَمَنِ وَ قَيْمَتِ وَاقِعِي كَالَا] آنَقَدِرَ باَشَدَ كَهِ مَعْمُولاً درِ آنِ تَسَامِحَ نَمِي شَوْدَ.



و لا يسقط بالتصريف الا أن يكون المغبون المشتري و قد أخرجه عن ملكه و لا يسقط ببذل الغابن التفاوت لاستصحاب ما ثبت قبله.

الخيار غبن با تصرف ساقط تمى شود [خواه تصرف کننده غابن باشد و يا مغبون، و خواه به واسطه آن تصرف، کالا از ملک مشتري خارج شود يا نشوداً، مگر آن که مغبون، مشتري باشد و آن را از ملک خود بیرون کرده باشد و اين خيار با دادن تفاوت قيمت ساقط مى شود زира آنچه قبلًا ثابت شده استصحاب مى شود.

ح: خيار العيب: و هو كل ما زاد عن الخلقه الأصلية أو نقص، عيناً كان كالإصبع أو صفة كالحُمَى و لو يوماً. خيار عيب، عيب هر چيزی است که نسبت به خلقت اصلی و اولی [كه همان خلقت غالب افراد نوع است] فرونوی و يا کاستی داشته باشد، خواه عین باشد، مانند انگشت [زايد] و يا صفت باشد، مانند تب اگرچه در يك روز فیلمشتری الخيار مع الجهل بين الرد و الأرش و هو مثل نسبة التفاوت بين القيمتين من الشئ و اذا كان البيع كلياً انتفاء الوصف لا يوجب الخيار بل عليه ابداله.

در صورت ثبوت عيب، اگر مشتري از آن بي خبر باشد، خيار دارد و مى تواند معامله را فسخ کند، و يا آن که ارش بگيرد؛ و ارش عبارت است از نسبت تفاوت ميان قيمت صحيح و قيمت معيب از ثمن و درصورتی که مبيع کلى باشد نبودن وصف مشروط موجب خيار عيب نيسن بلکه بايع بايستى کالا را تعويض و کالايي با وصف ياد شده به مشتري تحويل دهد.

و يسقط الرد بالتصريف او حدوث عيب بعد القبض و يبقى الأرش.

درصورتی که مشتري در مبيع تصرف کرده باشد و يا پس از تحويل گرفتن کالا، عيب دیگری در آن پدید آيد، رد ساقط مى شود او مشتري نمى تواند معامله را فسخ کند اما حق گرفتن ارش باقی مى ماند.

و يسقط بالعلم به قبل العقد و بالرضا به بعده و بالبرائة من العيوب و لو إجمالاً.

حق رد و ارش در چند مورد ساقط مى شود: ۱- آنجا که مشتري پيش از عقد بيع از عيب با خبر مى باشد. ۲- آنجا که مشتري پس از عقد بيع او اطلاع از معيب بودن مبيع بدان رضايت مى دهد. ۳- آنجا که بايع ذمه خود را از عيب، و لو به نحو اجمال، بری مى کند. ط: خيار التدلیس: فلو شرط صفة کمال کالبکاره أو توهّمها کتحمیر الوجه و وصل الشعیر فظہر الخلاف تَخَيَّر و لا أرش و کذا التصریه للشاة و البقره و النافه و هو جمع لب الشاة و ما فی حکمها فی ضرعها بتركها بغیر حلب، ولا رضاع فيظن الجاهل بحالها کثرة ما تحلبه فيرغب في شرائها بزيادة.

الخيار تدلیس: اگر [اهنگام فروش کنیز] صفت کمالی را، مانند بکارت، در آن شرط کند، یا کاري کند که مشتري توهم کند که چنین صفتی در او هست، مثلاً سرخ آب به چهره او بزنده او کلاه گیس بر سرش بگذارد، و آنگاه معلوم شود که مبيع آن اوصاف را ندارد، مشتري مى تواند معامله را فسخ کند اما نمى تواند ارش بگيرد و همین طور صفت تصریه در گوسفند و گاو و شتر و آن هنگامی است که به واسطه‌ی ندوشیدن شیر و مانع شدن از شیر دادن به بچهاش، شیر در پستانش جمع شود و جاهل گمان کند که شیر فراوان مى دهد و در خريد حيوان ترغیب مى شود.

ی: خيار الاشتراط: و يصح اشتراط سائع في العقد إذا لم يؤد إلى جهالة في أحد العوضين أو يمنع منه الكتاب والسنۃ. خيار اشتراط: شرط کردن امور جایز در عقد، صحيح و جایز است، البته درصورتی که موجب جهالت در مبيع يا ثمن نشود و كتاب يا سنت از آن منع نکرده باشد.

و کذا يبطل باشتراط غير المقدور کاشتراط حمل الدابة فيما.

هم چنین شرط کردن اموری که خارج از قدرت [مشروط عليه] است، باطل مى باشد، مانند آن که شرط کند حيوان را پس از بيع آبستن کند. ولو شرط غير السائع بطل و أبطل.

اگر در ضمن عقد بيع شرطی که جایز نیست، ذکر شود، شرط باطل است و بيع را نیز باطل مى کند.

یا: خیارُ الشرکة: سواهُ قارنتِ العقدِ كما لو اشتَرَى شيئاً فَظَهَرَ بَعْضُهُ مُسْتَحْقَّاً، أو تَاخَرَتَ بَعْدَهُ إِلَى قَبْلِ الْقَبْضِ كما لو امْتَرَجَ بِغَيْرِهِ بِحِيثُ لَا يَتَمَيَّزُ وَ قَدْ يُسَمَّى هَذَا عَيْبًا مَجَازًا.

خیار شرکت: آاین خیار ثابت است [خواه شرکت مقارن با عقد حاصل شود، مانند آنجا که مشتری کالایی را می‌خرد و آنگاه معلوم می‌شود که قسمتی از آن ملک دیگری است، و یا آن که پس از عقد و پیش از گرفتن کالا حاصل شود مانند آنجا که مبیع با مال دیگری مخلوط گردد به گونه‌ای که نتوان جدا کرد چنین چیزی را مجازاً عیب می‌نامند.]

یب: خیارُ تَعَذُّرِ التَّسْلِيمِ: فلو اشتَرَى شيئاً ظَنَّا إِمْكَانَ تَسْلِيمِهِ ثُمَّ عَجَزَ بَعْدَ تَخْيِيرِ الْمُشْتَرِي.

خیار تعذر تسليم: اگر مشتری چیزی را به گمان آن که تحويل دادن آن برای بایع ممکن است، بخرد و آنگاه معلوم شود که بایع نمی‌تواند آن را به او تحويل دهد، مشتری امیان فسخ و امضای عقد [مخیر خواهد بود.]

یج: خیارُ تَبَعُضِ الصَّفَقَةِ: كما لو اشتَرَى سِعْتَيْنِ فَتَسْتَحِقُّ إِحْدَاهُمَا.

خیار بعض صفة: مانند آنجا که مشتری دو کالا را می‌خرد، و آنگاه معلوم می‌شود یکی از آن دو مال دیگری است. و در این صورت مشتری می‌تواند بیع را فسخ کند، و می‌تواند نسبت به قسمتی که بیع در آن صحیح است، قبول کند و نسبت به قسمتی که بیع در آن باطل بوده است، ثمن را پس بدهد.

ید: خیارُ التَّفْلِيسِ وَ إِذَا وَجَدَ الغَرِيمَ الْمَفْلِسَ مَتَاعَهُ يَتَخَيَّرُ بَيْنَ أَخْذِهِ مَقْدِمًا عَلَى الْفَرْمَاءِ وَ بَيْنَ الضَّرَبِ بِالثَّمَنِ مَعْهُمْ.

خیار تفلیس: هرگاه مشتری پیش از آن که بهای کالای خود را بپردازد و روشکسته شود، و بایع کالای خود را بباید، می‌تواند بیع را فسخ کند و کالای خود را بپردازد یا اینکه به نسبت سهم خود در صف غرماء وارد شود.

## فِي الْأَحْكَامِ

ان البيع بالنسبة الى تعجيل المثمن و الثمن و تأخيرهما و التغريق، أربعة أقسام: فالاول النقد و الثاني النسيئه و الثالث السلم و الرابع الكالي بالكالي.

بيع به نسبت مدتدار بودن ثمن و مثمن ۴ نوع است: نقد، نسيه، سلم، كالى به كالى  
الأول: النَّقْدُ وَ النَّسِيئَةُ: إِطْلَاقُ الْبَيْعِ يَقْتَضِي كَوْنَ الثَّمَنِ حَالًا، وَ إِنْ شَرَطَ تَعْجِيلَهُ أَكَدُهُ.

نخست: بیع نقد و نسيه. اطلاق بیع مقتضی آن است که ثمن، نقد باشد، و اگر فروشنده فوری بودن آن را [در ضمن عقد بیع] شرط کند، آن را تأکید کرده است.

ولو جَعَلَ لِحَالٍ ثَمَنًا وَ لِمَوْجَلٍ أَزِيدَ مِنْهُ أَوْ فَاوْتَ بَيْنَ الْأَجْلَيْنِ بَطَلَ.

اگر فروشنده برای بیع نقد، بهایی را تعیین کند و برای بیع نسيه بهای بیشتری را تعیین کند و یا آن که میان دو زمان در بیع نسيه تفاوت بگذارد باطل است [ازیرا چنین بیعی که مرد میان دو ثمن است، موجب جهل به ثمن می‌باشد.]  
ولو أَجَلَ الْبَعْضَ الْمُعْنَى صَحَّ.

اگر قسمت معینی از ثمن را مدت دار کند، [و قسمت دیگر را نقدی قرار دهد، یا در مورد آن چیزی نگوید] بیع صحیح است.  
و لَوْ إِشْتَرَاهُ الْبَائِعُ نَسِيئَةً صَحَّ قَبْلَ الْأَجْلِ وَ بَعْدَهُ بِجَنْسِ الْثَّمَنِ وَ غَيْرِهِ بِزِيَادَةِ وَ نُقْصَانِ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِطَ فِي بَيْعِهِ ذَلِكَ فَيَبْطِلُ.

فروشنده می‌تواند کالایی را که نسيه فروخته است، از مشتری بخرد چه زمان پرداخت ثمن فرا رسیده باشد، و چه فران رسیده باشد، و خواه با جنس همان ثمن بخرد و یا با جنس دیگری بخرد، و خواه به کمتر از ثمن بیع اول بخرد و خواه به بیشتر از آن بخرد، مگر آن که در بیع اول شرط کرده باشد که مشتری جنسی را که خریده به همان بایع بفروشد، که در این صورت بیع اول باطل خواهد بود.

و يَجِبُ قَبْضُ الشَّمَنِ لَوْ دَفَعَهُ إِلَى الْبَائِعِ فِي الْأَجْلِ لَا قَبْلَهُ فَلَوْ امْتَنَعَ قَبْضُهُ الْحَاكِمُ، فَإِنْ تَعَذَّرَ فَهُوَ أَمَانَةً فِي يَدِ الْمُشْتَرِيِ لَا يَضْمِنُهُ لَوْ تَلَفَّ بِغَيْرِ تَغْرِيْطِهِ، وَ كَذَا كُلُّ مَنْ امْتَنَعَ مِنْ قَبْضِ حَقَّهُ.

اگر مشتری در موعد مقرر ثمن را به فروشنده بدهد، فروشنده موظف است آن را بگیرد، اما اگر پیش از موعد مقرر آن را به فروشنده بدهد، می‌تواند از قبول آن خودداری کند. اگر بایع از گرفتن آن خودداری کند، آن را حاکم شرع می‌گیرد، و اگر این کار دشوار باشد ثمن در دست مشتری امانت می‌شود و در صورتی که ثمن، بدون تغیری و کوتاهی در نگهداری آن، تلف شود، مشتری ضامن آن نخواهد بود. این حکم در مورد هر کسی که از گرفتن حق خود امتناع می‌ورزد، صادق است.



و يجوز اشتراط تأخير إقراض المبيع مدة معينة والانتفاع به متفعة معينة.

بایع می‌تواند شرط کند که تحويل مبيع را تا زمان معینی به تأخیر اندازد و از آن در محدوده معینی بهره برداری کند. و به یعنی **الضمان إلى المشتري** إذا لم يكن له خيار، فلو تلف قبله فمن البائع مع أن النماء للمشتري، و إن تلف بعضه أو تعيب تأخير المشتري في الإمساك مع الأرض و الفسخ.

اگر مشتری خیار نداشته باشد، با قبض کردن مبيع، ضمان به او منتقل می‌شود (ضمان معاوضی). بنابراین، اگر مبيع پیش از قبض کردن مشتری، تلف شود، از مال بایع خواهد بود [و خسارتم آن متوجه او می‌شود] اگرچه نماء و زیادتی مبيع [در فاصله میان زمان بیع و زمان قبض] برای مشتری می‌باشد. و اگر [قبل از قبض] قسمتی از مبيع تلف شود و یا مبيع معیوب گردد، مشتری می‌تواند مبيع را نگهدارد و ارش آن را بگیرد، و می‌تواند معامله را فسخ کند.

ولو ادعى المشتري نقصان المبيع حلف إن لم يكن حضر الإعتبار و إلا أحلف البائع، ولو حول المشتري الداعي إلى عدم إقراض الجميع حلف ما لم يكن سبق بالدعوى الأولى.

اگر مشتری [پس از تحويل گرفتن مبيع] مدعی نقصان آن شود، درصورتی که هنگام وزن کردن یا پیمانه کردن یا شمارش آن حاضر نبوده است، قسم می‌خورد [و ادعایش پذیرفته می‌شود]، و گرنۀ فروشنده را قسم می‌دهد. و اگر مشتری ادعای خود را به این صورت تغییر دهد که «من همه مبيع را تحويل نگرفتم»، درصورتی که قبلًاً ادعایش را به صورت نخست ابراز نکرده باشد قسم می‌خورد [و مطلقاً قولش پذیرفته می‌شود].

في اختلافهما: فـي قـدر الشـمـن يـحـلـفـ الـبـائـعـ معـ قـيـامـ الـعيـنـ وـ المشـتـريـ معـ تـلـفـهـ.

اختلاف خریدار و فروشنده: اگر میان خریدار و فروشنده در مقدار ثمن اختلاف شود، درصورتی که عین مبيع باقی باشد، فروشنده قسم می‌خورد، و درصورتی که تلف شده باشد، مشتری قسم می‌خورد.

و في تعجـيلـهـ و قـدرـ الأـجلـ و شـرـطـ رـهـنـ أـوـ ضـمـينـ عـنـ الـبـائـعـ يـحـلـفـ، وـ كـذاـ فيـ قـدرـ المـبيـعـ

در صورت اختلاف در نقدی بودن ثمن و در مقدار مدت آن و نیز اختلاف در شرط رهن یا شرط ضامن از طرف فروشنده، فروشنده قسم می‌خورد؛ و در صورت اختلاف در اندازه کالای فروخته شده نیز فروشنده قسم می‌خورد [و قولش در همه این موارد پذیرفته می‌شود]. (اصل عدم دخول زائد)

و في تعـيـينـ المـبيـعـ يـتـحالـقـانـ

در صورت اختلاف خریدار و فروشنده در تعیین کالای فروخته شده، هردو سوگند می‌خورند.

و في شـرـطـ مـفـسـدـ يـقـدـمـ مـدـعـيـ الصـحـةـ.

اگر فروشنده و خریدار در شرطی که فاسد کننده عقد است، اختلاف کنند قول کسی که مدعی صحت است مقدم می‌شود.

و لـاـ يـضـمـنـ الدـلـالـ إـلاـ بـتـغـرـيـطـ فـيـحـلـفـ عـلـىـ عـدـمـهـ، فـإـنـ ثـبـتـ حـلـفـ، عـلـىـ الـقيـمةـ لـوـ خـالـفـ الـبـائـعـ

دلال، جز در صورت تغیریط، ضامن نیست. و [اگر در این که تغیریط صورت گرفته یا نه میان دلال و فروشنده یا خریدار اختلاف شود] دلال قسم می‌خورد که تغیریط نکرده است، [و قولش پذیرفته می‌شود] و اگر ثابت شود که دلال تغیریط کرده است [و در اثر تغیریط او کالا از میان رفته است]، و آنگاه بر سر قیمت آن میان او و فروشنده اختلاف شود، دلال در مورد قیمت آن قسم می‌خورد.

اقـالـهـ

الـإـقـالـةـ فـسـخـ لـأـبـيـعـ فـيـ حـقـ الـمـعـاـقـدـيـنـ وـ الشـفـيعـ فـلـاـ تـثـبـتـ بـهـ شـعـةـ.

اقـالـهـ آـنـ اـسـتـ كـهـ طـرـفـيـنـ عـقـدـ، پـسـ اـزـ اـنـجـامـ مـعـاـمـلـهـ بـاـ رـضـاـيـتـ يـكـيـگـرـ، مـعـاـمـلـهـ رـاـ بـرـ هـمـ زـنـدـ. اـقـالـهـ نـسـبـتـ بـهـ طـرـفـيـنـ عـقـدـ وـ شـفـيعـ [شـرـيكـ] فـسـخـ اـسـتـ، نـهـ بـيـعـ، وـ لـذـاـ بـهـ وـاسـطـهـ اـقـالـهـ حـقـ شـفـعـهـ ثـابـتـ نـمـيـشـودـ.

وـ لـاـ تـصـحـ بـزـيـادـهـ فـيـ الشـمـنـ وـ لـاـ نـقـيـصـهـ.

در اـقـالـهـ، زـيـادـ كـرـدـنـ بـهـ يـاـ كـمـ كـرـدـنـ آـنـ جـاـيزـ نـيـسـتـ.

وـ يـرـجـعـ كـلـ عـوـضـ إـلـيـ مـالـكـهـ فـانـ كـانـ تـالـفـأـ فـمـثـلـهـ أـوـ قـيـمـتـهـ.

[وقتی اـقـالـهـ صـورـتـ مـیـگـيرـدـ] هـرـ يـكـ اـزـ ثـمـنـ وـ مـثـمـنـ بـهـ مـالـكـ نـخـسـتـینـ آـنـ باـزـ مـیـگـرـدـ. وـ درـصـورـتـیـ کـهـ تـلـفـ شـدـهـ باـشـدـ، مـثـلـ يـاـ قـيـمـتـ آـنـ باـزـ گـرـدـانـيـدـهـ مـیـشـودـ.

١. تحريم الاجرة على القضاة بين الناس بوجوبه سواء احتاج اليها ام لا و سواء تعين عليه القضاء ام لا. ▶ آزاد - ٧٤

١) اجرت گرفتن در ازای قضاوت، حرام است، زیرا قضاوت در بین مردم واجب و مورد نیاز است چه واجب متعین باشد یا خیر.

٢) اجرت گرفتن در ازای قضاوت، حرام است، زیرا قضاوت بین مردم واجب است چه مردم به آن نیاز داشته و یا نداشته باشند و چه وجوب تعیینی داشته باشد یا خیر.

٣) اجرت گرفتن در ازای قضاوت، حرام است، اعم از آن که قضاوت در بین مردم به دلیل نیاز بر او واجب باشد یا نه و اعم از آن که این کار واجب تعیینی باشد یا تخييری.

٤) اجرت گرفتن در ازای قضاوت بین مردم، حرام است، زیرا تصدی آن واجب است اعم از آن که قاضی نیازمند یا بینیاز باشد و چه آن که قضاوت بر او متعین باشد یا نه.

٢. «و يشترط في اللازم الملك لكل من البائع والمشترى لما ينقله من العوض» ▶ سراسری - ٧٢

١) شرط لازم در بيع آن است که بائع و مشتری مالک چیزی باشند که به طرف مقابل انتقال می‌دهند.

٢) بيع در صورتی لازم است که بائع و مشتری نسبت به انتقال مال خود به دیگری اقدام کرده باشند.

٣) مالکیت بائع و مشتری نسبت به آن چه به طرف مقابل انتقال می‌دهند، شرط لزوم عقد بيع است.

٤) انتقال عوضین به بائع و مشتری در صورتی است که انتقال به صورت لازم و غير قابل فسخ به عمل آید.

٣. با توجه به عبارت: «يُشترط في اللازم الملك لكل من المتباعين لما ينقله من العوض فبدونه يقع العقد موقوفاً» کدام گزینه صحیح است؟

◀ سراسری - ٧٢

١) مالکیت شرط صحت است.

٢) بيع فضولي از اصل باطل است.

◀ سراسری - ٧٨

٤. با توجه به عبارت «فالنماء المتخلل بين العقد والاجازة للمشتري» کدام گزینه صحیح است؟

١) اجازه کاشف از صحت عقد فضولي از هنگام وقوع است.

٢) اجازه ناقل است و عقد فضولي از هنگام اجازه صحیح است.

٣) اجازه در بيع فضولي عقد جدیدی است.

٤) بيع فضولي از اصل باطل است و اجازه تأثیری ندارد.

◀ سراسری - ٨١

٥. «في بيع الفضولي إذا كان المالك لم يُجز العقد؛ ...»

١) يرجع المشترى الاصل على البائع الفضولي، بالشمن إن كان باقياً، عالماً كان او جاهلاً.

٢) لا يرجع المشترى الاصل على البائع الفضولي، بالشمن إن كان باقياً، إلا أن يكون هو جاهلاً.

٣) يرجع المشترى الاصل على البائع الفضولي، ببدل الشمن وإن كان باقياً سواء كان عالماً او جاهلاً.

٤) لا يرجع المشترى الاصل على البائع الفضولي، بالشمن إن كان باقياً، لأنّه سلطنة على إتلافه إذا كان عالماً.

◀ آزاد - ٨١

٦. عبارت «لو باع غير المملوك مع ملكه و لم يجز المالك صح في ملكه» مجرای کدام قاعدة است؟

١) ما قصد لم يقع و ما وقع لم يقصد

٢) قاعدة الزعيم غارم

٣) قاعدة من له الغنم فعليه الغرم

٤) قاعدة انحلال عقد واحد به عقود متعدد



◀ سراسری - ٨٤

٧. بيع مال خود به ضميمه مال ديگري چه حكمى دارد؟

- ١ به كلی نادرست است.
- ٢ نسبت به مال ديگري به كلی باطل است.
- ٣ نسبت به مال بايع صحيح است و نسبت به مال ديگري بر اجازه مالك متوقف است.
- ٤ كاملاً صحيح است لكن ثمن مال ديگري به مالك مال منتقل می شود و بايع باید آن را به وی مسترد دارد.

◀ سراسری - ٨١

٨. بيع الشاة مع الخنزير» مصدق کدام بيع است؟

- ١ ما يملك و ما لا يملك
- ٢ ما يملك و ما لا يملك
- ٣ ما يملك و ما لا يملك

◀ آزاد - ٨١

٩. قدرمشترک اصطلاحات «آب»، «جد»، «وصی»، «وکیل»، «حاکم» کدامیک از عنوانین زیر است؟

- ١ ولی
- ٢ نماینده قانونی
- ٣ نماینده قراردادی
- ٤ قائم مقام

◀ سراسری - ٧٤

١٠. «مقاصص» در عبارت: «يجوز لجميع من له الولاية تولي طرفى العقد الا المقاصص» به کدام معنی است؟

- ١ طلبکاری است که مديون دين او را انکار می کند.
- ٢ نماینده حاکم شرع است که مال مديون را می فروشد.
- ٣ وکيل مالک است که مال موکل خود را می فروشد.

◀ سراسری - ٨٠

١١. با توجه به عبارت «ويجوز لجميع توأى طرفى العقد إلأ الوكيل و المقاصص» کدام حکم صحیح است؟ وکیل و مقاصص:

- ١ حکم حاکم را دارند و نظر آنها تحکیمی است.
- ٢ نمی توانند خودشان هم بايع باشند و هم مشتری مگر این که هر کدام از آن دو اذن داشته باشند.
- ٣ نمی توانند خودشان هم بايع باشند و هم مشتری مگر وکیل که اذن داشته باشد.
- ٤ نمی توانند نقش بايع یا مشتری را ایفا نمایند.

◀ آزاد - ٨١

١٢. از عبارت «يشترط كون المبيع مما يملک» کدامیک از گزینههای زیر را استنباط می کنیم؟

- ١ مالکیت بيع
- ٢ مالکیت بايع بر مبيع
- ٣ مالکیت مشتری بر ثمن
- ٤ انعقاد عقد بيع براساس مالکیتها

◀ سراسری - ٧٤

١٣. مستند عبارت «لا يصح بيع المباحات قبل الحيازه» کدام گزینه است؟

- ١ لا بيع الا في ملك
- ٢ مباحات قابل تملک نیستند.
- ٣ مباحات ملك طلاق نیستند.

◀ سراسری - ٨١

١٤. «يشترط في البيع أن يكون طلقاً، فلا يصح بيعُ ...»

- ١ غير المقدور
- ٢ ما لا يملک
- ٣ الوقف
- ٤ العبد

◀ آزاد - ٨١

١٥. از عبارت «يشترط علم الثمن قدرأ و جنسأ و صفاً» استنباط می کنیم که از نظر قواعد حقوقی:

- ١ در عقود معاوضی، وجود علم اجمالي بر موضوع معامله کافی است.
- ٢ در عقود معاوضی، طرفین باید بر موضوع معامله و عوض آن، علم تفصیلی داشته باشد.
- ٣ در عقود معاوضی، از نظر شرایط صحت، تفاوتی بین علم اجمالي یا علم تفصیلی وجود ندارد.
- ٤ فقط علم بايع بر مقدار، جنس و وصف ثمن لازم است.